

НАША РЕЧ

БРОЈ 1282. 19. СЕПТЕМБАР 2014.

ЦЕНА: 0,60 ЛЕЈА

НЕДЕЉНИК САВЕЗА СРБА У РУМУНИЈИ

ОТВОРЕНА ЈЕ
НОВА ШКОЛСКА ГОДИНА

ДАНИ СРПСКЕ КУЛТУРЕ У АРАДУ



Решичке хронике

Сведоци
векова

стр. **10**



Репортер

Игре и песме

стр. **14**



**ДАНИ СРПСКЕ
КУЛТУРЕ НА БРЗАВИ**

**ПРАЗНИК ЧЕНЕЈСКИХ
РАТАРА**

Храмовне славе



Свечаност
у Дети

стр. **16**

Клисуре

Стари
обичаји

стр. **20**



**САБОР СРПСКИХ
СВЕТИТЕЉА**

**ТЕЈКИН ДАН ЉУДИМА
ЗА ЗДРАВЉЕ**

За помоћ угроженима од поплава у Србији:

UNIUNEA SÂRBILOR DIN ROMÂNIA

CF 4481721

RO46RNCB0565049294930001

BANCA COMERCIALĂ ROMÂNĂ

**НАША
РЕЧ**

Први број недељника "Наша реч" изашао је у Темишвару 5. јануара 1990. године

Издавач: Савез Срба у Румунији, тел/факс: 0256-491754

Адреса редакције: Str. Mangalia nr. 29, 300188 Timișoara, РУМУНИЈА, тел/факс: 0256-498252
e-mail: nasa_rec@yahoo.com

Директор за медије: РАЈКО КОРЊА, главни и одговорни уредник: ЉУБИНКА ПЕРИНАЦ СТАНКОВИЋ,
уредници: ГОРАН МРАКИЋ, ГОРАН МИШКОВИЋ, МИОДРАГ ТОДОРОВ, ГОРАН ГОГА ПАНТИН,
словослагач: ЈАДРАНКА НИКОЛИЋ, секретарица: СВЕТЛАНА БАНДУ.

компјутерски слог: АДРИЈАН НИКОЛИЋ ШУЛЦ

Стални сарадници: Србољуб Мишковић, Иво Мунђан, др Славомир Гвозденовић, протојереј др Бранислав Станковић,
Јадран Кланица, Биљана Герман, Весна Степанов, Милана Петров, Радмила Јана Шакотић

ACEASTĂ PUBLICAȚIE APARE CU SPRIJINUL DEPARTAMENTULUI PENTRU RELAȚII INTERETNICE (I.S.S.N. 1223-0383)

Conform art. 206 din Codul Penal, responsabilitatea juridică pentru conținutul articolului aparține autorului.

**НАША
РЕЧ**



бр. 1282/19.09.2014.

ЈОВАНА ЈОРГОВАН ШАМПИОНКА УМЕТНИЧКОГ ПЛЕСА

Прошле суботе, 13. септембра, у Решици на Националном шампионату „Cupa Magnum și Campionatul Național de Show“ Јована Јоргован и њен партнер у плесу Тудор Адам освојили су треће место у категорији 7-8 година.

Ово је велики успех за малу Јовану, јер су наступили као дебитанти. Тудор и Јована тренирају заједно у клубу Болеро у Темишвару и био је ово први пут да учествују на неком конкурс.

Јована тренира већ две године, док је Тудор новајлија од само три месеца. Њихови су професори Бригите и Чипријан Саргу.

Ова прва бронзана медаља донеће, верујем, још многе друге, а Јована Јоргован је име о ком ћете сигурно још читати у нашем листу. Она је и одличан ђак првог разреда Српске гимназије „Доситеј Обрадовић“. **Љ.П.С.**



ФЕСТИВАЛ МАЊИНА У АРАДУ

У четвртак и петак 18. и 19. септембра у Араду ће се организовати традиционални Фестивал мањина.

У четвртак, с почетком у 18 часова, у Општини Арад организује се симпозијум на тему „Улога мањина у арадској заједници - прошлост, садашност, будућност“, на ком ће учествовати наш историчар Божидар Панић.

Председник ССР Огњан Крстић као и Драган Воштинар, потпредседник ССР, присуствоваће отварању Фестивала мањина, а уз њих ће тога дана бити и званичници из градова са којима је Арад збратимљен, односно Зрењанина, Прага и Бугле.

Парада народних ношњи почиње у 17 часова испред Општине града, док од 18 часова КУД „Коло“ отвара Фестивал мањина на отвореној сцени парка „Михај Еминеску, где МО ССР организује штанд српске радиности, кулинарства и издаваштва. **Љ.П.С.**

СЕНПЕТАРЦИ У ТРЕБИЊУ

Од 18. до 21. септембра КУД „Плави делија“ из Великог Сепетра гостује у

Требињу на позив ГКУД „Алат“ из Требиња, у Републици Српској.

Сенпетарци ће искористити прилику да посете знаменитости овог лепог града Републике Српске, околне манастире, а у плану им је и посета Дубровника у Хрватској.

Културно-уметничко друштво из Великог Сепетра наступиће на сцени у Требињу са две кореографије народних српских игара, а са њима су и Борко Јоргован и Радован Јованов, вођа друштва. **Љ.П.С.**

ПРОМОЦИЈА ВРШАЧКОГ КЊИЖЕВНОГ КЛУБА

У суботу, 20. септембра у Културном центру у Вршцу, са почетком у 15 часова по локалном времену, организује се промоција зборника „Вршачки књижевни клуб“.

Овај антологијски избор окупља песме и афоризме српских књижевника из Румуније.

На промоцији у Вршцу аутори ће читати из свог опуса. **Љ.П.С.**

СТОГОДИШЊИЦА ХОРА У ФЕНЛАКУ

У недељу, 21. септембра, Фенлачани ће прославити своју храмовну славу *Рођење Пресвете Богородице* или Малу Госпојину.

Тим поводом ће се после литургије Срби у Фенлаку окупити да отворе седиште МО ССР. Биће ово прилика за освежење седишта и обележавање стогодишњице хора из места.

Како сазнајемо од Драгана Воштинара, потпредседника ССР, мештани и њихови гости ће присуствовати резању колача у 16 часова.

У 20 часова ће за Малу Госпојину у Фенлаку бити и представа у Дому културе. Учествоју ђаци српског одсека ОШ из Фенлака са учитељицом Загорком Стана, КУД „Зориле“ из Фенлака и КУД „Коло“ из Арада под вођством Драгана Воштинара.

За добро расположење присутних у вечерњим сатима на госпојинском балу побринуће се оркестар „Веселјак“ из Кикинде. **Љ.П.С.**

ОВОГ ВИКЕНДА ОТВОРЕН ГРАНИЧНИ ПРЕЛАЗ НАКОВО-ЛУНГА

Друмски гранични прелаз Наково - Лунга биће отворен у периоду од петка - 19. до недеље - 21. септембра. Прелаз ће и овога пута бити отворен као међународни, а повод је Европска недеља мобилности, којом приликом ће бити организована бицикличка тура од Кикинде до Великог Комлоша, у суботу, 20 септембра. **Љ.П.С.**



Пише:
Љубинка
Перинац
Станков

МОРАЛНА АЖДАЈА

Одлуке већ одавно не доносимо сами него нам се готово сажвакане сервирају, не усавршавамо се већ заглупљујемо јер нам се глупост намеће као врховна вредност у свим облицима. Разлика између добра и зла је на климавим ногама, али зато паметујемо и мудрујемо хранећи аждају модерног доба, коју зовемо морал. Седам глава да јој посечеш, на њој никну четрнаест истог трена

Током живота, бар су мене тако учили, доносимо одлуке, усавршавамо се, образујемо, разликујемо добро од зла, осећамо и саосећамо са онима око нас.

Да ли је то баш тако?

Одлуке већ одавно не доносимо сами него нам се готово сажвакане сервирају, не

усавршавамо се већ

заглупљујемо

јер нам се

глупост

намеће као

врховна

вредност у

свим

облицима.

Разлика

између добра

и зла је на

климавим

ногама, али

зато паметујемо и мудрујемо хранећи аждају модерног доба, коју зовемо морал. Седам глава да јој посечеш, на њој никну четрнаест истог трена.

Сви смо морални до сржи када су други у питању и веома попустљиви са самим собом. Најјачи смо теоретичари, са свих страна обрћемо и окрећемо све... од филозофије и религије до општег друштвеног нахођења, па их брзином светлости сводимо на ниско оговарање, осуђивања, предрасуде и углавном узвик: „Божеее! Па како је могао. Ја стварно не могу да разумем!“

Постоји једно афричко племе које негује можда и најлепши обичај на свету. Наиме, уколико се деси да неко од припадника

племена учини нешто погрешно и лоше, они не осуђују ту особу. Управо супротно, труде се да јој помогну, олакшају и подсети колико у ствари вреди.

Они долазе по особу која је сагрешила, одводе је у центар села, где се потом окупи цело племе и наредна два дана сви проводе

причајући тој особи о свему добром што је постигла и урадила у животу.

Ово необично племе верује да се свако људско биће рађа као добро, и да свако од нас у суштини



једино жели сигурност, мир, срећу и љубав.

Али, понекад, у потрази за овим благословима људи праве грешке које ова заједница у ствари види као вапај за помоћ онога који исте прави. Због тога се они уједињују у намери да га охрабре, подигну, поново повежу са његовом правом природом, подсети на оно што он заиста јесте! Они свом ближњем помажу све док он не схвати истину на коју је заборавио док је грешио, а гласи „Ја сам добар“.

И шта кажете? Дивљаци једни нецивилизовани? Право да вам кажем, мени је ова наша цивилизација већ изашла на нос, а морална аждаја никако да нас свари. Па нас неутешно прежива.

ПРЕМИНУО ВУК БОЈОВИЋ

Дугогодишњи директор београдског Зоолошког врта и вајар Вук Бојовић преминуо је у среду у 74. години, јавља РТС.



По дипломирању је најпре био слободни уметник, затим професор и директор школе.

Последњих 28 година био је на челу зоо-врта, који је његовим радом и залагањем прерастао у праву оазу животињског царства, са преко две хиљаде животиња, где радо долазе и деца и одрасли.

ЉАЈИЋ: ЕКСТРЕМИЗАМ ОВДЕ НЕЋЕ ПРОЋИ

Марширање у зеленим униформама, разне екстремистичке и националистичке изјаве, поновно помињање некакве аутономије Санџака и све друго што смо у последњих 15-20 дана видели и чули из Новог Пазара враћа нас у деведесете, у ружну прошлост и наноси нам огромну штету. Али, Нови Пазар није то, већина људи овде жели посао, путеве, школе, стране инвеститоре и просперитет, већина овде жели да уместо војничких види униформе радника, инжењера, лекара...

Ово је у уторак, на скупу Градског одбора

СДП-а у Новом Пазару рекао потпредседник Владе Србије Расим Љајић који је истакао да једна шачица људи жели да скрене пажњу на себе и разним глупостима наноси велику штету целом народу.

Видим неки на Фејсбуку траже некакву Армију Санџака, замислите тих лудака, замислите какву штету та деца наносе целом крају, цела Србија данас бруји о нечему чега нема, нити ће га икада бити. Каква црна армија, ком је више до сукоба, ратовања и подела? Ви, који сте вечерас овде, гаранција сте једног другачијег, лепшег и перспективнијег Новог Пазара, суживота и мира и економског развоја – нагласио је Љајић.

М.Н.

РУСИМА СРПСКА, СРБИМА ХРВАТСКА ПРАСЕТИНА

СРБИЈА је овог лета из Хрватске увезла за трећину више робе него пре 12 месеци. Хрватски извоз у Србију напосто је „експлодирао“ у јулу месецу ове године, када је повећан за чак 32,6 одсто, у односу на исти период лане. Томе је највише допринео четири пута већи увоз свиња из суседне државе, као и повећан пласман делова за седишта из Хрватске.

Србија је, према званичним подацима Републичког завода за статистику, за седам месеци 2014. извезла у Хрватску робе у вредности за 272,4 милиона долара, што је 18 одсто више у односу на исти период 2013. године, док је увоз износио 298,6 милиона долара, више за 14,5 одсто у односу на 2013. годину.

Највећи суфицит Србије у робној размени, односно већи извоз од увоза, остварен је са бившим југословенским републикама - Босном и Херцеговином, Црном Гором и Македонијом. Највећи дефицит јавља се у трговини са Кином, због увоза телефона за мрежу станица и лаптопа, Казахстаном из којег је увожена нафта и природни гас, и са Руском Федерацијом због увоза енергената, пре свега, нафте и гаса.

Д. Маринковић

cotidianul

Газпром тестира Румунију

Крајем седмице, као иначе и пре недељу дана, руска компанија ће Румунији испоручити за 10% мање гаса него што је уговором стипулисано.

Министар за енергију Разван Николеску тврди да се мањак гаса неће осетити,

али да за његово неиспоручивање чека објашњења руске стране. „Покушао сам да разговарам са амбасадором Русије у Букурешту, али су ми рекли да је тренутно одсутан. Желео сам да сазнам разлоге ове одлуке, тим више што су и питања нашег Трансгаса преко којег увозимо руски гас, упућена руским колегама, остала без одговора“, истакао је Николеску, додавши да ће „одговори чим стигну, ако икада буду стигли, бити доступни јавности“.



Gandul

Хилари Клинтон „продаје“ хидраулично бушење

Амерички државни секретар Хилари Клинтон је, у спреси са другим америчким званичницима, успела да на типичан амерички начин „убеди“ поједине земље, међу којима Бугарску и Румунију,

да Шеврону омогуће да копа по тамошњим поседима у потрази за гасом из шкриљаца (gazele de şist), пише у њурошким новинама колумнисткиња Марија Блејк, а преноси румунски „Гандул“. Њеној иницијативи се у Румунији придружио и некадашњи амерички амбасадор Марк Гитенштајн, који је пре ступања на високу дужност једно време радио у адвокатској фирми, чији је клијент био и Шеврон. „Румуни су безиницијативно немо посматрали земљиште богато гасом из шкриљаца, на велико незадовољство америчке компаније. И тада смо ми интервенисали. То уосталом раде сви амерички амбасадори, када су у питању интереси америчких фирми, свуда у свету“, ладно је изјавио Гитенштајн.



Превео и приредио: Горан Мишковић

ВРЕМЕПЛОВ

Правда

Посело у Темишвару

На Видовдан ће се одржати велико посело где ће учествовати Темишварско певачко друштво, хор „Слога“ и САФ, као и омладина и пионери.

17. јун 1945.

Банашке НОВИНЕ

Заседање Књижевног кружока

У седишту уредништва „Књижевни живот“ биће одржано редовно заседање Књижевног кружока, који на српском језику делује при Удружењу књижевника Темишвара.

12. јун 1987.

НАША РЕЧ

„Бегеј“ гостује у Семартону

У среду Фудбалски клуб „Бегеј“ из Житишта гостује у Српском Семартону, где ће са домаћим „Обилићем“ одиграти пријатељски меч, који почиње у 16.00 часова.

16. март 1990.



ПОЧЕЛА НОВА ШКОЛСКА ГОДИНА

Још један 15. септембар отворио је разреде српских школа у све три жупаније где их још имамо, у Араду, Тимишу и Караш-Северину.

На почетку школске године негде је ситуација била критична, понеки је одсек угашен, а негде нам је повећање броја уписане деце донело нову наду за опстанак.

Уз помоћ школских инспектора Жељка Станкова и Георге Манде, као и уз помоћ појединих наставника који су нам изашли у сусрет са најсвежијим информацијама, успели смо да сажмемо слику наставе на српском језику у Румунији овог септембра 2014. године.

У жупанији Арад већ годинама постоји српски одсек Основне школе једино у Фенлаку, а сачуван је и ове године.

У жупанији Караш-Северин имамо српске одсеке у Мачевићу, Златици и Белобрешки. ОШ У Белобрешки још увек има сем првог и одсек за други циклус школовања од петог

до осмог разреда. Угасио се ове године српски одсек ОШ у Радимни. Постоје још увек српски одсеци забавишта у Љупкови, Мачевићу, Белобрешки, Пожежени, Радимни, Луговету, Златици и Соколовцу. Нажалост, угашен је одсек забавишта у Дивићу.

Српски се као наставни предмет изучава и у Љупкови, Пожежени и Соколовцу.

У жупанији Тимиш једино је угашен српски одсек забавишта у Великом Сепетру. Иначе, остали су српски одсеци у ОШ у Великом Сепетру и Немету, забавишта у Српском Семартону, Ченеју и два темишварска забавишта: Вртић „Карла Пелц“ и Вртић број 14. Српски као наставни предмет изучава се у Великом Сепетру, Дињашу, Семартону, Улбечу, Ченеју, Варјашу, Рудни, Фењу и Кетфељу.

Српска гимназија „Доситеј Обрадовић“ у Темишвару је овог септембра прича за себе са dobrim вестима и новим надама јер од ове јесени број ученика се повећао на 226.

У припремни разред уписано је 14 малишана, о којима брине учитељица Вера Жупунски. Пети разред се може похвалити појачањем, има их осамнаесторо. И даље имамо два девета разреда. Филолошки смер почиње нову школску 2014-2015. годину са 11 ђака, док реални смер деветог разреда броји чак 22 ученика.

Доситејевци су у великом броју присуствовали у понедељак, 15. септембра, свечаном отварању у тек реновираној сали за представе.

Уз њих су, као и ранијих година, били и званичници: представници свештенства предвођени архијерејским замеником протојерејем ставрофором Маринком Марковим, представници Генералног конзулата Републике Србије на челу са генералним конзулом Лазаром Манојловићем, представници Савеза Срба у Румунији на челу са председником

ССР, Огњаном Крстићем, Славомир Гвозденовић, српски посланик у Парламенту Румуније, Жељко Станков, школски инспектор, представници медија, наставници и родитељи.

Директор Српске гимназије „Доситеј Обрадовић“, Јадран Кланица, отворио је нову школску 2014-2015. годину речима добродошлице и новом вером у трајање и опстанак једине Српске гимназије у Темишвару и Румунији.

Молитвени део је служио свештеник Саша Јашин, уз саслужење вероучитеља и ђакона, и закључио благословом свим Доситејевцима.

Своје поздраве и жеље да у овој години буду још и бољи и успешнији пренели су редом, генерални конзул Лазар Манојловић, српски посланик Славомир Гвозденовић, и председник ССР, Огњан Крстић.

У закључку свечаности је директор позвао учитељицу Веру Жупунски да на

сцени представи најмлађе Доситејевце. Они су то умели и сами, тако да смо тог кишовитог понедељка у Доситеју упознали насмејане и ведре: Тању, Јасмина, Габријела, Дамјана, Дејана, још једну Тању, Николу, Сашу, Јовану, Кристија, Ерика, Снежану, Софију и Тијану.

На крају, кад

саберемо шта имамо и одузмемо оно што смо изгубили, резултат, под обавезно, мора укључити одговорност. На нама родитељима је да децу усмеримо према својим коренима, свом писму и својој култури, на професорима је да ђаке заинтересују и одговорно пренесу и знање и љубав, а на ђацима - да својим резултатима докажу вредност и не прекину ланац нашег трајања.

Љубинка Перинач Станков





ДАНИ СРПСКЕ КУЛТУРЕ У АРАДУ

Манифестација „Дани српске културе у Араду“ била је и ове године врло богата. Прошлог петка, 12. септембра, с почетком у 15 часова, у свечаној дворани „Фердинанд“ Општине града на Моришу, био је организован међународни скуп „Арадска тврђава – логор за српске интернирце у Првом светском рату“.

Присутне су на самом почетку поздравили Огњан Крстић, председник ССР и заменик градоначелника Арада, Левенте Богнар, који је истакао да „треба да упознамо историју, да не бисмо поновили грешке из прошлости“. У ходнику општинске зграде била је постављена изложба фотографија „Арадска тврђава из времена Великог рата“, на чијем отварању Љубомир Степанов је укратко објаснио њихово порекло и значење.

Међународни научни скуп започео је лирским тренутком, Славомир Гвозденовић прочитао је двојеречје намењено Гаврилу Принципу. Стеван Бугарски, у својству водитеља и једног од организатора, представио је рад Пере Ластиха из Будимпеште, који је покушао да покаже на који је начин историографија истраживала

феномен концентрационих логора на територији Аустроугарске монархије. Професор др Драго Његован је прочитао свој рад „Аустроугарски логори за Србе током Првог светског рата“, нагласивши да је на територији царевине постојало 300 логора у којима је било заточено и цивилно становништво, што доказује да је званична политика те државе била србофобична, тежећи да у што већој мери онеспособи и десеткује један етнос. Аустроугарска се није задовољила да Србији објави рат, већ је све време гајила геноцидне намере против српског народа.

Југослав Вељковски је говорио о угледним Новосађанима који су завршили у логорима, о условима који су их тамо дочекали и о репресији бечких власти, које су на крају изазвале контраефекат. Мр Мара Шовљаков је представила рад о интернираним свештеницима и учитељима из Босне и карловачке Митрополије, који су страдали уз свој народ у Првом светском рату, подрвнути ратној агонији која се претворила у крваву драму. Са емотивног и личног становишта присутнима се обратила и Олга

Толмачев из Београда, унука Јанка и Јелисавете Михајловић, који су за живота, давне 1932. године, подигли споменик српским интернирцима на арадском гробљу „Помениреа“. О страдалницима из браничевског округа говорио је Пожаревљанин Славољуб Стојадиновић, док је професор др Миодраг Милин, на самом почетку

другог дела дебате, представио рад о Србима који су се борили против Централних сила у склопу руске и румунске армије. Пореклом из Босне и Баната,

српски добровољци су јуришали на Бугаре у Добруци, а многи су тамо оставили своје кости.

Након што је домаћин Стеван Бугарски подсетио на живот и рад Семартонца Јоце Огњанова, српског добровољца из Америке, који је написао подужи еп о великом окршају, госпођа Катарина Сандић је изнела личну, породичну, причу, евоцирајући успомене на своју баку, Екатерину Живков, која је проживела немиле

догађаје из доба Првог светског рата. Љубомир Степанов је на крају изнео графичко виђење Арада и арадске тврђаве, срочивши и кратку синтезу свега представљеног.

Након научног скупа, у свечаној дворани ресторана „Ласер“ била је одржана фолклорна приредба, са учешћем културно-уметничких друштава из Румуније, Србије и

Мађарске: „Коло“ Арад, „Бриле“ Беочин и „Суферини“ Батања. После приредбе уследило је народно весеље, а госте су забављали певачица Јасмина Фењац и оркестар Лазе Весића.

Сутрадан, 13. септембра, у седишту Савеза Срба у Арад Гају, излагање научних радова је настављено. Славиша

Радовановић је прочитао одломак из свог романа „Француска кутија шибица“, а Божидар Панић је говорио о српским цивилима и ратним заробљеницима у арадском логору. „Битно

је да и Румуни сазнају о страдању Срба у Араду“, закључио је излагач. Љубомир Степанов је прочитао текст Душана Попова о радовима са прошлогодишњег заседања, представивши уједно и петнаести зборник „Арад кроз време“. На самом крају,

присутнима су се обратили Гајчанин Љубомир Шандић и професор др Драго Његован, који је донео и коначне закључке са овогодишњег заседања.

Др Милан Мицић је приложио

рад „Страх за породице - основни страх српских добровољаца у борбама у Добруци 1916. године“.

Сви учесници су у наставку присуствовали полагању венаца на споменике интернирцима на Тврђави и гробљу „Помениреа“.

Горан Мракић





Дани српске културе на Брзави

У оквиру манифестације која је већ постала позната међу Решичанима под називом „Дани српске културе“, у недељу, 14. септембра, у поподневним сатима, у фоајеу сале „Дачија“, била је организована изложба фотографија Дарка Дозета и представљено издаваштво Савеза Срба у Румунији.

Изложба „Српске цркве и манастири – сведоци векова“ обухвата низ атрактивних уметничких фотографија познатог српског фоторепортера који је, путујући по овом делу Баната, овековечио наше манастире, цркве, места и људе. Љубитељима фотографије из Решице је тако пружена прилика да уживају у сликама Дарка Дозета које је овај уметник фотографије снимио у Бездину, Светом Георгију, Базјашу, Златици, али и да виде из посебног угла лепоту наших цркава из Мехале, Фабрике и са Трга уједињења у Темишвару. Јединствени детаљи манастирске и црквене архитектуре, лица деце, младих и старих, монахиње и монаси, све се то може уочити на Дозетовим фотографијама као некакве коцкице

јединственог мозаика наше верске прошлости и садашњости.

Обимну издавачку активност Савеза Срба је малобројној публици представио др Славомир Гвозденовић. Српски посланик је говорио о монографијама наших места и цркава, о антологијама српске и румунске поезије, о књигама о српским личностима у Румунији и о другим значајним и занимљивим издавачким подухватима ССР. Гвозденовић је, уз Љубомира Степанова и проту Васу Лупуловића, говорио представницима решичке општине и локалних медија, као и неколицини заинтересованих Решичана о српском битисању на овим просторима и о важности српско-румунске књижевне и културне сарадње.

Слаб одзив публике је нажалост приморао организаторе акције да изложбу „Сведоци векова“ и пројекцију документарног филма „Срби у Румунији“ понове у граду на Брзави неком другом приликом и на некој згоднијој локацији, можда за Савиндан.

Рајко Корња



Адреса весеља: „Парк тробојке“

За све који воле српску новокомпоновану музику „Дани српске културе“ у Решици представљају догађај који очекују са нестрпљењем. Прошлог викенда су у граду на обалама Брзаве одржана чак три велика концерта. Најпре је у петак Дарко Лазић својим наступом окупио неколико хиљада Решичана у „Парку тробојке“. Песме овог младог поп-фолк певача, које средњошколци сматрају за хитове, тутњале су у „Говендару“ готово два сата. „Корак до сна“, „Изабери неког ко на мене личи“, „Слатка мала вештица“ или „Годину дана 300 кафана“ су само неке од песама које су Решичани наградили великим и дугим аплаузима.

Истом приликом у „Парку тробојке“ су наступили Марко Табан, Шаца Стојановић, браћа Балаћ и Мирела Зарва, културно-уметничка друштва „Свети Никола“ из Дињаша, „Дунав“ из Свинице, „Круна“ из Српског Семартона и све популарнији „ОК бенд“ из Темишвара.

У суботу на истом месту су се љубитељима српске народне игре представили чланови КУД „Свети Никола“ из Радимне, а потом је наступила једна од

најпознатијих звезда српске естраде – Вера Матовић. Певачица родом из Чачка, која управо ове године прославља 40 година од почетка своје музичке каријере, је одушевила не само старију генерацију која памти њене хитове „Хајде да се будимо у двоје“ или „Хало, хало, где идеш вечерас“, него и младе који певуше њене новије хитове „Љубавни вирус“ или „Мики Милане“.

Отварање завршне вечери „Дана српске културе“ у Решици је припало ансамблима „Брзава“ и АКУД „Младост“, тамбурашком оркестру „Споменари“ и солистима Пери Тодоровићу и Јасмини Фењац. Ни хладноћа, ни киша која је често падала, нису успеле да протерају многобројну публику у решичком „Парку тробојке“, а Индира Радић их је све наградила њеним хитовима „Лопов“, „Имали смо, нисмо знали“ или „Има туга име, улицу и број“.

Ако Индириним хитом туга има име, улицу и број, онда је сигурно прошлог викенда за Решичане весеље имало име, улицу и број: „Парк тробојке“, булевар Републике, број 10.

Р. Корња



СЕМАРТОНЦИ ДОСИТЕЈУ У ЧАСТ

Добро знају Семартонци колико је Доситеј волео село „рожденија своје премиле мајке Круне“, јер не би пре више од једног века подигли (за оно време) предиван надгробни споменик његовој мајци, Круни Паункић Обрадовић, и премилој му сестрици Јулијани. Па, када је тадашња семартонска омладина, у оним оскудним временима, могла да учини тако племенито дело, зашто и садашње генерације не би, бар онолико колико их још има, учиниле све да се дух Доситеја очува, оплемени и не препусти забораву. Дали су његово име Дому културе и књижевном кружоку, а Круниним именом назвали културно-уметничко друштво и, незванично, месну школу. И што је најбитније, и данас се његово име и његов дух у селу чувају и поштују као најдража светиња.

У таквој атмосфери су минуле суботе, 13. септембра, Месна организација Савеза Срба у Српском Семартону и КУД „КРУНА“ организовали традиционалну културно-уметничку манифестацију „Трагом Доситеја“ на којој су учествовали сви Семартонци, сваки на свој начин. А да би радост поделили са другима, у госте су позвали групу пензионера из Новог Сада са којима „Коло Круниних сестара“ сарађује веома успешно, бројна културно-уметничка друштва, међу којима и КУД „Неолит“ из Старчева, КУД „Добривоје Путник“ из Радојева, Етно група Основне школе из Врчина, КУД „Плави делија“ из Великог Сепетра и КУД „Перла Банатулуј“ из Лугожа.

Као и сваке године, уз КУД „Круну“ јесу семартонски инструменталисти проф Јоца

Бугарски, Рада Мирјанић, Миодраг Грубачки, Дарко Мишков, Бојан Лазаров, Марко Банду, Саша Панић, Јован Грубачки и Себастијан Струца, као и вокални солисти Николета Власић, Александра Стојков, Лавинија Мирјанић, Златица Панић, Тања Влашчић и Милутин Мики Нешин. Поред њих био је и тамбурашки оркестар под вођством Илије Грубачког са солистом Тихомиром Шароћевим.

Дочек гостију и пријатеља организован је у послеподневним сатима у новоуређеном седишту МО Српски Семартон, а затим су сви заједно присуствовали парастосу Круни Паункић на Малом гробљу у Српском Семартону, где је положен венац на споменик од стране Савеза Срба у Румунији.

Други део суботње прославе био је намењен културно-уметничкој приредби посвећеној имену, лику и делу Доситеја. За дивно чудо, сала семартонског дома се испунила пре почетка приредбе. У вечерњим часовима, са почетком у 20 часова, заказан је почетак овогодишње културно-уметничке приредбе у месном Дому културе „Доситеј Обрадовић“. Од стране Савеза Срба у Румунији, представи је присуствовао председник Огњан Крстић. Водитељке целовечерњег програма Зорица Мирков и Алис Гаман поздравиле су публику и на сцену позвале Предрага Мирјанића, потпредседника Месне организације ССР, Огњана Крстића, председника ССР и Србољуба Мишковића, писца и новинара, члана Књижевног кружока „Доситеј Обрадовић“, да се обрате присутнима.

Предраг Мирјанић, председник Месне

организације ССР је поздравио све присутне, госте и учеснике, а потом позвао Огњана Крстића, председника ССР, да се обрати присутнима. Са своје стране, Огњан Крстић је такође упутио речи захвалности Семартонцима за богату културно-уметничку активност коју спроводе већ дуже време. „Ми ћемо у руководству Савеза и убудуће подржавати активност Семартонаца на свим пољима јер овде се заиста добро и квалитетно ради“, још је рекао председник ССР. Затим се бираним речима обратио присутним гостима и домаћинима Србољуб Мишковић.

Част да први наступе и отворе програм припала је семартонским малишанима, најмлађим члановима КУД-а „Круна“, који су одиграли сплет игара из Баната. Затим су наступили семартонски тамбураши, под руководством Илије Грубачког, који су одсвирали неколико кола, а затим пратили вокалног солисту Тихомира Шароњева.

Први пут у Српском Семартону гостовали су КУД „Плави делија“ и уметнички руководиоца Радован Јованов из Великог Сепетра, који су се пред публиком појавили два пута, са сплетом игара из Пирота и играма из Баната. Из Врчина је пристигло седам талентованих девојака, ученица Основне школе „Свети Сава“. Окупљене у вокалној групи која гаји традиционално народно певање. Оне су за присутне извеле, те вечери, неколико традиционалних српских песама.

Опробани и проверени пријатељи из Радојева, КУД „Добривоје Путник“, Семартонцима се представило Шумадијском пасторалом, шопским и циганским љубавним играма.

Фолклорни ансамбл из Лугожа „Перла Банатулуј“ одиграо је два сплета румунских игара из Баната а вокални солисти, уз пратњу Миодрага Грубачког и Златка Перинаца, отпевали су неколико румунских песама.

Први пут у Српски Семартон дошли су и чланови КУД „Неолит“ из Старчева, који су те вечери извели игре из околине Зајечара и игре из Лесковца.

Вокално инструментални оркестар „ОК Бенд“ из Темишвара, састављен од младих музичара: Марка Бандуа и Бојана Лазарова на хармоници, Себастијана Струца на оргуљама, Саше Панића на бубњевима и љупке вокалне солисткиње Тање Влашић, одушевљена публика је попратила бурним аплаузом. Исто је „ОК Бенд“ подржао и њиховог млађег колегу хармоникаша Јована Грубачког, који је извео два народна кола.

Затим су своје умеће и искуство представили врсни семартонски инструменталисти као што су Јоца Бугарски, Рада Мирјанић, Миодраг Грубачки, Златко Перинац и вокална солисткиња Николета Власић, која је отпевала, на чистом српском језику, неколико песама. Са њима су се публици представили хармоникаши Јефта Еремић, Дарко Мишков и вокални солиста Милутин Нешин.

Публика је топло поздравила своје миле и драге кћери и синове, који су увек ту када је потребно. Горепоменути народни оркестар пратио је солисткиње Лавинију Мирјанић, Златицу Панић и Александру Стојков.

Предивно су се приказали и чланови играчке дружине „Круна“ са играма из Шумадије. Неуморни рад Миливоја Мишкова, а надасве, Весне Струца Чолаковић, у својству упућивача, дошао је до изражаја и

млади играчи Семартона, сада у потпуном саставу, после петогодишњег рада и вежбања, приказали су се у пуном сјају и доказали да се све може постићи, па и врхунска, скоро професионална, изведба. Заиста је било дивно пратити их на сцени.

Изненађење вечери приредили су чланови АКУД „Младост“ из

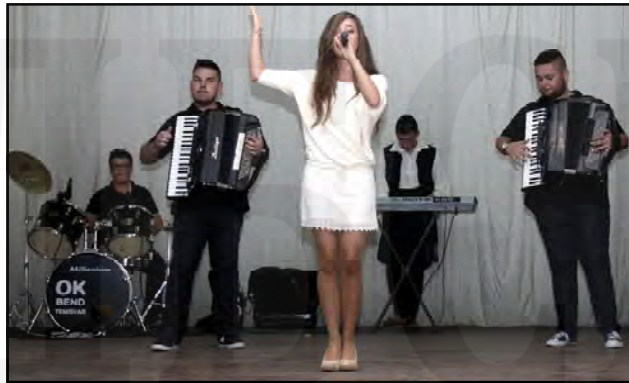
Темишвара, који су извођењем увеличали светковину својих пријатеља из Српског Семартона.

Представа је у пуној сали месног Дома културе трајала више од два сата на велико задовољство публике, а организатори овог мини маратона су, сходно традицији и далеко познатом гласу, својим гостима приредили богату вечеру, са свим оним што се под овим подразумева, а потом је уследило народно весеље.

Организатори и овим путем захваљују на помоћи Савезу Срба у Румунији, Општини Улбеч, Општини града Темишвара, породицама Бугарски, Фаркалау, Шажан, Леах, Бузарски, Еремић, Ходошан, Апопеј, Мијатов, Љубимиреску, Марков, Панић, Лукић, Грубачки, Мишков, Станојев, Миладинов, Тодоров, Пасуљски, фирми Ета2у. Посебно организатори захваљују породици Перинац, чланицама „Кола Круних сестара“, куварицама и редушама, осталим мештанима који су „подметнули леђа“ у заједничком напору да се гости осећају као код своје куће и међу пријатељима.

И тако прође још једна манифестација посвећена Доситеју, а коју Семартонци неће дуго заборавити као и све претходне.

Горан Гога Пантин





ПРАЗНИК ЧЕНЕЈСКИХ РАТАРА

Минуле суботе, 13. септембра, је у Ченеју био празнични дан. Савез Срба у Румунији, Месна организација Ченеј, Српска православна црква у Ченеју и Скупштина општине Ченеј су, уочи Преподобног Симеона Столпника, којег су ченејски пољопривредници изабрали за свог заштитника, организовали Дан пољопривредника.

Прослава Дана пољопривредника почела је у српском православном храму где су се окупили верници, мештани пољопривредници и њихови гости, на литургији, коју је служио јереј Разван Борислав Макавеј, парох ченејски. Славски колач пререзали су чланови Црквеног одбора и Месне организације Савеза Срба у Ченеју заједно са представницима пољопривредника.

Након завршетка литургије, окупљени народ, млади и старији Ченејци су се заједно са својим гостима, у поподневним сатима, упутили до месне Основне школе где се на спортском терену одржао други део манифестације. Тамо је одиграна пријатељска фудбалска утакмица између ФК „Ченеј“ и ФК „Полет“ из Накова. Резултат ове утакмице био је у другом плану, најбитније и најважније је било дружење и обнова сарадње започета пре двадесетак година

између Накова и Ченеја.

У новоуређеном месном Дому културе, где су у дворишту били постављени котлићи за такмичење у припремању паприкаша, са почетком у 17 часова, организатори су за Ченејце и њихове госте припремили богат културно-уметнички програм. Овом значајном догађају за Ченејце, Дану пољопривредника, присуствовали су председник Месне заједнице Наково, Младен Ђуран, председник Савеза Срба у Румунији, Огњан Крстић, српски посланик у Парламенту Румуније Славомир Гвозденовић, кнез Општине Ченеј, Габријел Илаш, јереј Разван Борислав Макавеј, парох ченејски, као и један део учесника Међународног симпозијума одржаног у Араду, предвођени Љубомиром Степановим, који су том приликом положили венац на спомен-плочи постављеној на згради некадашње Српске школе, где је учитељевао књижевник Душан Васиљев, у периоду од 1919. до 1923. године.

Присутнима су се пре почетка програма са пар поздравних речи обратили: кнез Општине Ченеј, Габријел Илаш, председник Месне заједнице Наково, Младен Ђуран, председник Савеза Срба у Румунији, Огњан Крстић и јереј Разван Борислав Макавеј.

Затим је чланица КУД-а „Извор“ из Накова, Кристина Недељков у улози водитеља целовечерњег програма, најавила госте учеснике, који су Ченејцима дошли да прикажу своје музичко, певачко и играчко умеће.

Пред неочекивано великим бројем гледалаца, први су се на сцени појавили гости из Накова, који су се представили играма из Шумадије, околине Лесковца и Нишаве, а млађа женска вокална група КУД-а

„Извор“ отпевала је неколико српских изворних песама.

Чланови Тамбурашког оркестра „Златна суза“ из Дињаша, којим руководи Горан Панић, заједно са солисткињом Сенадом Стојанов, тихо и за душу су публици пружили део свог богатог репертоара.

Ченејска публика је бурним аплаузом наградила и чланове АКУД „Младост“, који су се у најбољем светлу представили играма из Војводине и играма из Босилеградског Крајишта.

Задњи део прославе Дана пољопривредника у Ченеју одржао се у Клубу српске црквене општине „Слога“. Ченејци су за ову прилику организовали конкурс у кувању најбољег паприкаша. Све што је било потребно у вези са кувањем паприкаша био је задужен да обезбеди

главни кувар - Љубомир Бата Малетић, који је и конкурисао у кувању најбољег паприкаша. Према општој оцени, куvari су показали високо умеће и уједначен квалитет. Ипак, међу најбољим издвојили су се следећи такмичари: екипа ГП Српске Црње је понела шампионску титулу, други је

Љубомир Бата Малетић а треће место је припало Ристи Јаношеву. Ово надметање је попримило и међународни карактер јер су на њему своје кулинарско умеће показали и

гости из суседне Србије, екипа ГП Српске Црње. На народном весељу где су се гости и домаћини дружили до касно у ноћ, за добро расположење побринуо се тамбурашки оркестар „Шеве“ из Српске Црње, који је изводио српске старе

банаћанске песме.

Одржавању ове манифестације помогли су Савез Срба у Румунији, Иван Стојанов, Мирча Бараган, Сорин Балаш, Милан

Милован, Вернер Миксић, Жива Пантин, Михај Пап, Миодраг Павлов, Бранислав Плавошин, Миодраг Тодоров. И треба истаћи још једном залагање свих Ченејаца око организације, који су допринели да ово издање поводом прославе Дана пољопривредника буде на завидном нивоу.

Горан Гога Пантин





САБОР СРПСКИХ СВЕТИТЕЉА У ДЕТИ

Дећани су и ове године достојно прославили своју храмовну славу Сабор српских светитеља. Свечано и празнично било је у недељу, 14. септембра, у раним јутарњим часовима у дећанском храму на литургији коју су служили: јереј Милан Миоковић, парох малобечкеречки и јереј Љубодраг Богичевић, парох дећански и сочански.

У поподневним сатима, са почетком у 16 часова, вечерње са резањем славског колача и благосиљање кољива, служио је протојереј-ставрофор др Бранислав Станковић, архијерејски намесник темишварски, парох фабричке цркве у Темишвару, протојереј Љубомир Матић, парох толвадијски и чаковачки, јереј Живојне Малетић, парох денћански, јереј Сава Станковић, парох белобрешчански и јереј Љубодраг Богичевић, парох дећански и сочански, у присуству овогодишњих кумова МО ССР и КУД „Свети Никола“ из Дете. Кумство и славску ружу, како то наша српска традиција налаже, прихватила је за наредну годину Маргарета Милин.

Славско весеље увеличали су својим присуством кнез Општине Дета Петру Роман, председник Савеза Срба у Румунији, Огњан Крстић, главни књиговођа Савеза, Тима Лацић, заменик кнеза Општине Дета, Герхарт Шаманцу, Давор Стојковић, директор Културног центра Вршац, Зоран Ђекић представник Културног центра Вршац и уметнички руководиоца ГКУД „Лаза Нанчић“ из Вршца.

Славље се затим наставило, због кише која је падала преко целог дана, у мултифункционалној сали „Парк“ где се одржала културно-уметничка приредба. Учесници на културно-уметничкој приредби били су ГКУД „Лаза Нанчић“ из Вршца и КУД „Свети Никола“ из места.

Први су се на сцени представили чланови КУД „Свети Никола“ из Дете са играма из Срема. Затим су гости из Вршца публици представили игре из околине Неготина.

Дечја група КУД-а „Свети Никола“, на одушевљење публике, извела је игре из Баната, затим је средња група одиграла игре из Груже у кореографији уметничког руководиоца Дијане Татарушану. После наступа млади уметници-аматери из Дете награђени су заслуженим аплаузом.

Публика је са одушевљењем пратила наступ гостију. Прво је оркестар ГКУД „Лаза Нанчић“ из Вршца одсвирао сплет народних српских песама. Велика играчка група културно-уметничког друштва из Дете представила се играма из Баната, да би затим уметници-аматери из Вршца, пред Дећанима извели игре из околине Ниша.

Након приредбе, весеље и дружење гостију и домаћина настављено је такође у мултифункционалној сали „Парк“, уз српску народну музику и кола које је до касно у ноћ изводио оркестар под управом Берислава Пејића.

Горан Гога Пантин



КУД „КОЛО“ АРАД У НОВОМ КНЕЖЕВЦУ

Чланови Културно-уметничког друштва „Коло“ из Арада боравили су крајем прошле седмице у матичној Србији, у Новом Кнежевцу, месту које се налази у севернобанатском округу, на обали реке Тисе и на самој тремећи између Мађарске, Румуније и Републике Србије, где су наступили у оквиру традиционалног Фолклорног фестивала стваралаштва „Сачувајмо традицију кроз игру и песму“. Арађане, које је предводио потпредседник Савеза Срба у Румунији и вођа друштва Драган Воштинар, су у Новом Кнежевцу у суботњим преподневним часовима дочекали испред Музичке школе љубазни домаћини, чланови КУД „Банат“ из места. Они заслужују све похвале пошто су се потрудили и успели да у последњих неколико година организују манифестацију која је израсла у традиционалну, а окупља културно-уметничка друштва, ансамбле и извођаче из Србије и суседних земаља. Културно-уметнички део овогодишњег фолклорног окупљања требало је да почне у суботњим поподневним часовима одржавањем дефилеа и парадом народних ношњи свих учесника, али је због лоших временских услова отказан.

У вечерњим суботњим часовима у месном Дому културе одвијало се овогодишње пето издање Фестивала стваралаштва „Сачувајмо традицију кроз песму и игру“, на којем су учествовали: КУД „Младост“ Алибунар, КУД „Слобода“ Руменка, КУД „Коло“ Арад - Румунија, КУД

„Мокрин“ Мокрин, КУД „Љубомир Ратић Бубо“ Вера - Хрватска, АДЗНМ „Гусле“ Кикинда, КУД „Новак Радонић“ Мол, КУД „Милан Ајваз“ Српски Крстур, КУД „Тисађенђ“ Нови Кнежевац и КУД „Банат“ Нови Кнежевац. Девојке и младићи КУД „Коло“ из Арада представили су се Новокнежевцима српским народним играма из околине Лесковца у кореографији Огњана Крстића, под уметничким руководством Дарка Воштинара. По реакцији присутне публике, која је више минута овацијама и аплаузима наградила наступ Арађана, може се закључити да су српску заједницу у Румунији и овога пута представили на најбољи начин. Фестивал фолклорног стваралаштва на којем се представило десет културно-уметничких друштава, међу којима су били и гости из Хрватске и Румуније, обиловао је изузетно квалитетним наступима, приликом којих су представљени народно стваралаштво и традиционална народна култура, а велики број посетилаца и изузетна организација ове манифестације само су употпуниле један изузетан доживљај у Новом Кнежевцу. Публика се уверила да је омладина очувала традиционални народни фолклор, песму и игру и да ће будуће генерације наставити овим путем. После представе уследила је заједничка вечера, а затим и дружење чланова свих културно-уметничких друштава у Сали спортова у месту до радних јутарњих часова уз српску народну песму и игру.

Миодраг Тодоров

Свети Николај Српски

Рождество Пресвете Богородице

Света Дева Марија роди се од старих родитеља својих, Иоакима и Ане. Отац јој беше из племена Давидова, а матер од рода Аронова. И тако она беше по оцу од рода царска, а по мајци од рода архијерејска, и тиме већ предображаваше Онога, који ће се из ње родити, као Цара и Првосвештеника. Њени родитељи беху већ остарели, а немаху деце. И зато беху постидни пред људима и скрушени пред Богом. И у скрушености својој мољаху се Богу с плачем, да обрадује старост њихову даровањем једнога чеда, као што је некад

обрадовао старца Аврама и старицу Сару даровавши им сина Исака. И Бог свемогући и свевидећи обрадова их радошћу, која је превазилазила далеко сва њихова очекивања и све најлепше снове. Јер им дарова не само ћерку но и Богомајку; озари их не само радошћу временом него и вечном. Даде им Бог само једну ћерку, која им доцније роди само једног унука, – али какву ћерку и каквог унука! Благодатна Марија, благословена међу женама, храм Духа Светога, олтар Бога Живога, трапеза хлеба небеснога, кивот светиње Божје, дрво најслађега плода, слава рода људског, похвала рода женског, источник девства и чистоте – то беше Богом дарована ћерка Иоакима и Ане. Рођена у Назарету, а после 3 године одведена у храм Јерусалимски, одакле се вратила опет у Назарет, да ускоро чује блавест св. архангела Гаврила о рођењу Сина Божјег, Спаситеља света, из њенога пречистог и девичанскога тела.

Расуђивање

Свети Дионисије Ареопагит описује безмерну радост, и блистање споља и

изнутра, и неописано неко благоухање, које он осети у присуству св. Богородице, када ју посети у Јерусалиму. У своме одушевљењу он каже, да кад не би познавао јединога истиннога Бога, он би Њу, Свету Деву Марију, признао за Бога. Такав силан и необичан утисак чинила је на људе света Дева још за време свога телесног живота на земљи. Несравњиво већу силу и славу пак задобила је она после своје телесне смрти, када је вољом Божјом узвишена над ангелским силама. Њена сила долази од њене непрестане молитве Богу за верне, за све

оне, који се њој за помоћ обраћају. Св. Јован Новгородски, кад се с народом молио њој за помоћ против непријатељске војске, познао је, да се и она у том часу са сузама молила Господу за њих. И Новгород је био чудесно спасен. Како је била болећива према распетоме Сину своме, тако је света



Пречиста болећива и према свима невољницима, који се њој за помоћ обраћају. Може се рећи, да је сва земља покривена чудесима њене милости. У Београду и данас живи један кафеџија Ц.Ј. родом из села Лабуништа, иза Струге, кога је мајка као слепа довела у манастир Калишки, где је после молитве свештеникове над њим пред иконом св. Богородице, поново прогледао. Први инок у Почајеву видео је пламени стуб од земље до неба, и у том пламеном стубу видео је св. Богородицу. Она је стајала на једном камену, и на том месту, где је она онда стајала, отворила се целебна вода, која и данас помаже многим болесницима.

Припремио је протојереј-ставрофор
др Бранислав Станковић

КО ЈЕ ТАЈНИ АГЕНТ?



Пише:
Србољуб
Мишковић

Истина, нема државе у свету која нема своје тајне агенте (како се већ називају) или прерушене обавештајце. Обично се о таквим личностима мало говори, а још мање се одају њихова имена, макар и постхумно

Председник државе Трајан Басеску је пре извесног времена најавио да ће уочи самих избора за новог председника, упознати румунске грађане, а највероватније и државе чланице ЕУ, са личношћу која се кандидује за Котрочењ, а која је и тајни агент Румунске обавештајне службе! То ће, наравно, господин Басеску учинити у случају да се сам не ода или одустане од кандидатуре. Ова изјава првог човека државе није безазлена, посебно за међународну јавност, јер за наше грађане то је само још једна пикантерија у историји постреволуционарне политичке заврзламе.

Ако ствар буде схваћена врло озбиљно на свим светским меридијанима, последице могу бити погубне за наш, ионако, окрњени углед у свету. Истина, нема државе у свету која нема своје тајне агенте (како се већ називају) или прерушене обавештајце. Обично се о таквим личностима мало говори, а још мање се одају њихова имена, макар и постхумно. Ни њихов прави идентитет се не одаје јавности, а и мало људи је са тим упознато, ма били они и у самом врху државне власти. Ако уистину Трајан Басеску има податке да један (или можда и више) од кандидата за председничку фотељу јесте или је био тајни агент морао би и да објасни како је до ових података дошао. Ако је само нека „политичка патка“, тим горе.

Са своје стране, кандидати су спокојни, сматрајући да није њихов идентитет у питању, можда се храбре тиме да председник Басеску не поседује такве податке или да неће имати храбрости да их обелодани. Ипак, народ је у недоумици и сада, као на лутрији, жели да погоди ко се крије у улози тајног агента. Једна коцкарница жели да организује игру на срећу по овом питању. Добитак не би био мали.

Најзад је постало јасно и у погледу кандидата владајуће коалиције, иако је име Виктора Понте помињано још пре неколико месеци. То је потврдио и званично недавни конгрес ПСД-а одржан у... целој земљи.

Наиме, ради уштеда организовања конгреса у неком граду са великим бројем делегата, руководство партије је одлучило да се централни скуп одржи у Алба Јулији, дакле у Ердељу, а да путем видео-конференције у сваком граду жупаније чланови ПСД-а учествују у раду конгреса, а да истим путем и гласају за свог кандидата. На тај начин преко 35.000 делегата је учествовало у „раду конгреса“, што је до сада било незамисливо. Чак ни конгрес Комунистичке партије Кине није имао толики број делегата. Но, то сада и није битно, када се користе модерна средства комуникације. Битније је било оно што ће кандидат Виктор Понта обећати народу ако победи. Рекао је Виктор Понта, између осталог, да је дошло време да се већ једном обустави „рат Румуна са Румунима“ који је, наравно, покренуо Трајан Басеску доласком на чело државе пре десет година. Ни овом приликом Виктор Понта није пропустио прилику да наброји све оно ружно и незахвално што је румунском народу учинила пређашња власт (до 2012) и њен председник. Уосталом, сви то добро знамо, мање-више, али не можемо наслутити шта нас чека у наредних пет или десет година.

Скоро је извесно да ће Виктор Понта постићи повољан резултат и да ће се од Нове године преселити у Котрочењ. То значи да ће морати фотељу премијера препустити неком свом колеги, неком из садашњег кабинета или из коалиције.

О томе премијер сада ништа не збори али се осећа извесна забринутост за судбину Владе, као и за судбину Социјал-демократске партије, чији је председник. Једном поставши председник државе, мора се свих тих функција одрећи.

Судећи по неким резултатима испитивања јавног мњења, Клаус Јоханис полако „губи терен“ али се ка другом месту „пробија“ Елена Удреа. Лидер је још увек Виктор Понта али је могуће, кажу политички аналитичари, да му ривал, у другом кругу, буде К.П. Таричеану. А шта кажете за Дана Дијаконескуа?



ТЕЈКИН ДАН ЉУДИМА ЗА ЗДРАВЉЕ

„Тејкин дан“ је и минулог 13. септембра обележен као што то обичај налаже у неким селима Дунавске клисуре и вуче корене из далеке прошлости. Тејке су, дакле, „демони болести“, а појава разних епидемија плод је њихове злобе. Под називом „Тејке“ познате су једино у Старој Молдави, Мачевићу, Љупкови и Свиници, док их у осталим местима називају „чимом“ и „колером“.

Како сазнајемо од старијих мештана Старе Молдаве, овај дан у суштини обележава сећање на велики помор деце и омладине у селу, који се догодио пре много времена и то услед неке опаке болести. А да би злу коб, што се над селом навела, на неки начин умилостивили, удовице и мајке завијене у црно су испред „Тејке“ излазиле са храном и пићем. Оваквим обредом су после нестанка Тејки на њихов дан старомолдавске, мачевћанске и љупковачке удовице излазиле и на сеоским раскрсницама нудиле путнике намернике јелом и пићем у нади да ће на овај начин

удовољити Тејки.

И ове године, за овај дан, Старомолдавке су припремиле, како обичај налаже, пасуљ пребранац, проју, ђувеч, парадајз супу, погачу, штрудле са орасима и маком, пржену рибу и дакако, традиционалне клисурске „буфне“ (крофне), уз сок за децу и вино за одрасле. Обично се овај обред одвија на улици, на неком раскршћу, где се највише окупљају дечаци и девојчице. И том приликом се обично изговарају и обредне реченице као „Тејкама уздравље једите и пијте“, или „Узми, ово, Тејки у здравље“.

Рецимо и то да за немоћне, болесне, старе и непокретне особе, које живе у непосредној близини оваквих сеоских раскршћа, организатори и поштоваоци овог народног обичаја издвајају одређену количину припремљене хране. Разносе је по кућама у којима живе особе које су дубока старост и крхко здравље везали за постељу.

Горан Гога Пантин

ПЛАЈ ФЕСТИВАЛ

Деветим издањем фестивала Плај, који се одвијао у Музеју села Баната од 12 до 14. септембра, завршена је овогодишња летња сезона музичких фестивала на отвореном. Организатори Плај фестивала успели су и ове године да задовоље укусе публике и да

избором извођача и музичких састава привуку велики број посетилаца из Тимишвара, Румуније и иностранства. Наступима уметника и састава Light In Babylon, Baklako, Asian Dub foudation, Duquende, Toto Paris, Carminho,

који су познати широм земљине кугле, али и румунским извођачима и музичарима

окупљеним око пројекта Subcarpati orchestra, одржао се висок музичко-уметнички ниво фестивала опредељеног превасходно за светску музичку сцену. Посетиоци овог

јединственог мултикултуралног догађаја провели су пријатне тренутке у току дана и опустили су се од свакодневне градске вреве и буке и уз позоришне представе, филмске пројекције, изложбе, перформансе, активно су учествовали заједно са својом децом на разноврсним радионицама. У вечерњим часовима одржали су се концерти на две фестивалске сцене. Првог дана

наступили су Light In Babylon, Baklako – jazz, world музички пројекат, а вече су закључиле звезде овогодишњег фестивала светских размера, познати састав Asian Dub foundation, који је мешавином стилова gar core, indo-dub, dancehall, ragga-jungle публику

одушевио током двочасовног енергичног наступа. Посетиоце и љубитеље фламенка разнежио је својим наступом један од најпознатијих представника каталанског фламенка Salao као и композитор, кантаутор и

извођач Toto Paris, са којим смо упознали музику и заиграли уз ритмове са

Зеленортских острва. У недељу, последњег дана Плај фестивала, пред великим бројем посетилаца, упркос лошим временским условима, одржао се наступ португалске певачице Carminho,

која је са лакоћом успоставила контакт са публиком и својим предивним гласом дочарала осећања која преноси фадо музика, а двоипочасовни наступ румунског музичког пројекта Subcarpati orchestra, чији је члан и наш хармоникаш Алин Стојановић, публика је отпратила уз овације.

Миодраг Тодоров



МИРИС ЦРНОГ ХЛЕБА

У Белобрешку, село на Дунаву у Банатској клисури у Румунији, стигли смо предвече. У Белобрешки је кућа предака Војислава Деспотовића, музичара из Београда, па смо у њој коначили. Прво смо, још завида, били скокнули до имања Милојка и Анице Станимировић, које се налази на крају села, у шталама и економији некадашње колективе, државног пољопривредног имања. Милојко је са сином Драгославом и снахом Јадранком закупио штале и торове, у којима држе петнаестак говеда и више од сто оваца и коза.

Једни су од ретких у Белобрешки који се баве сточарењем. Од млека праве сир, „који се продаје к’о алва“...

У мрачном тору Станимировића лајало је бар пет кудравих овчарских паса чувара.

Милојко, човек већ у годинама, хватао је и држао овце, а његова жена Аница музла у плавом лонцу. Како помузе коју овцу, млеко кроз цедиљке од газе сипа у велику алуминијумску канту. У кошари је топло, шиба мирис руна, торине и сена. Овце се гурају, блеје, штуцају. Млекарица Аница је стрпљива. Чучи с лонцем, млазеви млека по такту добују о дно – треба помустити готово све овце и козе...

Разгледали смо некадашњу колективу. Поред зида је чамила нека гвоздена скаламерија са полугом и два масивна замајца, у трави је лежало заборављено, огромно млинско камење. После Другог светског рата у Белобрешки, Соколовцу и једном селу у Олтенији основане су прве колективе – колхози у целој Румунији...

– Овде, на улазу у село, поред колективе, била су два огромна јаблана. Сећам се како су се силно повијали кад дуне јака кошава

са Дунава – рекао је Војислав.

– Као деца, у Белобрешку смо долазили „на летовање“. То је село нашег детињства. Сећам се полуцрног хлеба са мекињама. Комад киселкаст, влаш као душа, а тако слатко смо га јели – присећала се Војканова сестра Јелена, гледајући млинско камење...

После сам чуо да се за епохе колективе „фасовао“ тај црни хлеб: по особи тристо грама дневно!

Увече смо већ седели у комшилуку Деспотовића, у кући Миладина и Данице

Симоновић. Имају кћерке Звездану и Милицу, и лепу библиотеку. Код Симоновића се био затекао и свестрани човек Крста Миловановић, уметничка душа, који је одмах почео прстима да пребира по жицама гитаре. Миладин је инжењер



хемије, бави се екологијом, Даница ради у просвети. У Белобрешки постоји српска осмолетка. „На жалост – од првог до петог разреда је седморо ученика, од петог до осмог – само четири ученика! Некада је Белобрешка имала чак и више од сто до двеста ђака. Данас је у селу нешто око петсто душа у 360 кућа“ – изнела је Даница.

Белобрешка са више стотина деце била је у време између два светска рата, када је Војиславов прадеда Андрија био кнез села. На једној фотографији из тог времена је четрдесеторо бркатих људи, озбиљних домаћина Белобрешке. Међу њима је и кнез Андрија. Сликани су за време неког важног сеоског догађаја: избора, деобе сенокоса, или нечег сличног. Прођи целу Банатску клисуру – такве стамене људе с брковима данас не можеш наћи...

Богдан Ибрајтер

РАЖАЊ ОКИЋЕН ЛИПАРОМ

У Белобрешки смо се били затекли на дан сеоске славе, која пада прве суботе после Спасовдана. На своду изнад олтара цркве Светог Вазнесења, пре подне сам већ загледао живописане јеванђелисте у облацима загаситих боја. Око њих се разливала литургија. Са мојим домаћином Војиславом Деспотовићем, музичарем из Београда, слушао сам богослужење.

Чинодејствовало је шесторо попова: домаћин Сава Станковић, Верољуб Гвозденовић из

Радимне, Борислав Ђорђевић из Лесковице, Дејан Жугић из Дивића, Душко Кључар из Пожежене и као гост, Матеј Јоан, румунски свештеник из Сушке.

„Јеванђеље по Јовану, чита сеее“ – одјекивао је тенор свештеника Кључара. Једна лепа девојка

„читала је апостол“, а са балкона, као са Сиона, белобрешчански црквени хор је појао у четири гласа. „Алилуја! Алилуја“!...

После литургије сам се нашао код поданика Белобрешке, Цветка Крстића. Као студент славистике у Букурешту је играо фудбал за тим Штинцу – лево крило, друга лига. Био је професор у Темишвару, и тамо играо фудбал, „после дошли другови из Молдаве, убедили га и довели за директора школе“...

– Пореклом смо са Косова. Каплар Крстић је овамо стигао пре Чарнојевића. Из ове куће су се множили Крстићи. У селу их је данас седам фамилија. Пет блиских и две даље родбине. Мој деда Баја Крстић, именом Пантелимон, био је велики домаћин. Имао је у селу највише ситне рогате стоке: оваца и коза. Тако пише и у књизи „Банатска Клисуре“. Пантелимон је имао

салаш на Клењу, високо у брду. Испод његовог, био је салаш Благе Панића Глувог. Код Благе су се сељаци крили за време Другог светског рата. Све дедино благо „појела“ је после рата колектива. Колхоз. Плакао је Пантелимон за воловима.. А о сеоској слави, обичај је у Белобрешки, да на тај дан возе печење кроз село. Кола и волове оките липаром, ражњеве са печеним јагањцима ставе на кола, па у музичку пратњу иду селом. Сељаци се веселе –

износио је неке од појединости Цветко Крстић.

Док смо у дворишту разгледали голубове и жичане голубарнике, Цветко је причао да му син Миомир ради у Темишвару, и да је страсни голубар.



– Голубови су нам у Немачкој. Сад лете кући. Чекамо их вечерас. Ако су временски услови повољни, ваздушним струјама могу дневно кадикад да прелете и 900 километара. Сад им је рута 560 километара. Ноћу не лете. Кад су туре дуже, јато попада на кровове. Већ нађу место за починак. Ми чекамо наших 59 голубова, који су тренутно у долетању јата од шест хиљада високолетача – изнео је Цветко.

Овај свестрани човек, који је у селу покренуо чак и дечји театар, сакупљао је, поред осталог, и старе српске клисурске песме. У Букурешту је 1973. штампао књигу „Ој јаворе, јаворе“. Ево једног стиха из књиге: „Чобан чува стотину оваца, међ’ овцама ован коловођа. На њему је од ‘иљаде звонце, у звонцету од стотине бронце“...

Богдан Ибрајтер

НУЛА ЗВЕЗДЕ У КРУШЕВЦУ

Резултати и стрелци 5. кола:

Војводина – Раднички Н. 3-0 (Иванић 21', Пекарић 41', Аливодић 68')

Спартак – Јагодина 2-0 (Милић 7', Торбица 42')

Напредак – Црвена звезда 0-0

Нови Пазар – Младост 1-2 (Тинтор 44'-Езе 27', 38')

Борац – ОФК 1-1 (Ђенић 75'- Вуковић 2')

Вождовац – Раднички К. 0-1 (Сотировић 31')

Партизан – Чукарички 4-2 (Пантић 10', Лазовић 53', Шкулетић 75', Лука 84'- Стојиљковић 41', С. Срњић 42')

Доњи Срем – Рад 1-1 (Зеџ 31'- Јелић 9')

Табела:

1. Партизан	5	5	0	0	18-4	15
2. Ц. звезда	5	4	1	0	7-0	13
3. Војводина	5	4	0	1	11-4	12
4. Спартак	5	3	1	1	4-1	10
5. Чукарички	5	2	2	1	7-5	8
6. Борац	5	2	2	1	5-3	8
7. ОФК	5	2	2	1	8-8	8
8. Рад	5	2	1	2	9-8	7
9. Нови Пазар	5	2	1	2	7-6	7
10. Младост	5	2	1	2	6-6	7
11. Доњи Срем	5	2	1	2	3-6	7
12. Раднички К.	5	1	1	3	1-4	4
13. Јагодина	5	1	1	3	6-10	4
14. Напредак	5	0	2	3	3-8	2
15. Раднички Н.	5	0	0	5	2-13	0
16. Вождовац	5	0	0	5	2-13	0

ШЕСНАЕСТИНЕ ФИНАЛА КУПА

У шеснаестини финала Купа Србије 24. септембра састају се:

Пролетер Нови Сад – Доњи Срем
Слобода Ужице – Синђелић Београд
Дорћол – Раднички Крагујевац
Представник Косова и Метохије – Војводина
Семендрија Смедерево – ОФК Београд
Јединство Ужице – Рад
Напредак – Металац Г. Милановац
Инђија – Јавор
Спартак – Радник Сурдулица
Јагодина – БСК Борча
Чукарички – Младост Лучани
Моравац Мрштане – Раднички Ниш

Црвена звезда – Борац Чачак
Слога Петровац на Млави – Нови Пазар
Вождовац – Слога Краљево
Бежанија – Партизан

У шеснаестини финала игра се по једна утакмица, у случају нерешеног резултата одмах ће се приступити извођењу једанаестераца.

ЗЛАТНО СРЕБРО СРБИЈЕ

Кошаркашка репрезентација Србије освојила је сребрну медаљу на Светском првенству одржаном у Шпанији.

Први круг такмичења у А групи Србија је завршила са само две победе и три пораза. Након победе над Египтом од 85-64, Срби су изгубили од Француске са 73-74, па су савладали Иран са 83-70. Уследила су још два пораза, од Бразила 73-81 и Шпаније 73-89, што је било довољно за четврто место у групи А.

У осмини финала Србија је лако победила Грчку са 90-72. У осталим сусретима остварени су следећи резултати:

Доминиканска Република – Словенија 61-71, САД – Мексико 86-63, Француска – Хрватска 69-64, Шпанија – Сенегал 89-56, Нови Зеланд – Литванија 71-76, Турска – Аустралија 65-64 и Бразил – Аргентина 85-65.

Још једну сјајну партију изабраници селектора Александра Ђорђевића пружили су у четвртфиналу када је убедљиво савладан Бразил са 84-56. У преосталим четвртфиналним дуелима играли су: Литванија – Турска 73-61, Словенија – САД 76-119 и Француска – Шпанија 65-52.

У полуфиналу Србија је победила званичног првака Европе, Француску, са 90-85 а САД су добиле Литванију са 96-68.

У финалу Срби су лако поражени од сјајних Американаца са 129-92, а у сусрету за бронзану медаљу Француска је добила Литванију са 95-93.

Учинак српских кошаркаша по броју постигнутих поена на овом Светском првенству је следећи: Милош Теодосић 122 поена, Мирослав Радуљица 117, Богдан Богдановић 108, Немања Ђелица 107, Никола Калинић 65, Ненад Крстић 49, Стефан Марковић 47, Владимир Штимац 30, Марко Симоновић 28, Стефан Јовић 27, Стефан Бирчевић 27 и Рашко Катић 16.

Припремио: Јадран Кланица

Фудбал, Прва лига

НЕМА НЕПОРАЖЕНЕ ЕКИПЕ

Након 7 одиграних кола све екипе су доживеле најмање по један пораз, а битка за прво место се већ сада најавила врло интересантном. Резултати 7. кола: ФК Брашов – Конкордија 4-1, Стеауа – Медјаш 3-1, Вииторул Констанца – Чеахлау 2-0, КФР Клуж – Астра 4-1, КСМС Јаш – АСА Тргу Муреш 2-2, Рапид – „У“ Клуж 2-1, ФК Ботошањ – Динамо 3-2, „У“ Крајова – Оцелул Галац 2-0, Тргу Жиу – Петролул 1-1.

На табели води Стеауа са 18 б, а прати је КФР Клуж са 16 б.

Четврта Д лига

АСУ ПОЛИ УБЕДЉИВИ ЛИДЕР

Да не би поновио прошлогодишњу грешку, АСУ Поли је од самог старта кренуо у силовит напад и после 7 одиграних кола, без изгубљеног бода, убедљиво води на табели. Резултати 7. кола: Жомбољ – Орцишоара 0-2, Гирода – Гатаја 2-1, Шаг – Ђирик 2-0, Рипенсија Темишвар – Улбеч 6-1, Ауто Темишвар – Фаџет 0-1, ФКР Темишвар – АСУ Поли Темишвар 1-4, Раковица – Стара Бешенова 3-4, Думбравица – Велики Семиклуш 4-1, АС Мурањ – Машлок 1-4. На табели води АСУ Поли са 21 б, а следи Думбравица са 18 б. Без бодова је Ауто.

Фудбал, Друга лига

ПОЛИ СЕ „СПОТАКЛА“ У ВАЛЧИ

Када су навијачи темишварске Политехнике помислили, након два одиграна кола у сезони 2014/2015, да ће се друголигаш са обала Бегеја „прошетати“ кроз Другу лигу и „тријумфално“ се вратити у елитно друштво нашег фудбала, дошао је хладан туш у 3. колу у Рамнику Валчи. Без правог ударца на гол током 90 минута игре, фудбалери Дана Алексе нису могли више постићи од евентуалног ремија, под условом да је и домаћи тим имао исти учинак. Међутим, у спорту се често дешава да се грешке плаћају када најмање очекујеш. Тако је Белу у 83. минуту начинио грешку и „покосио“ домаћег нападача у казненом простору своје екипе. Наравно, уследио је пенал и 1-0 за Валчу. Пораз може да у тренутку када се саберу рачуни претегне на ваги.

Резултати 3. кола друге серије: Рамнику Валча – АКС Поли 1-0, Миовењ – Металул Решица 0-0, ФК Карансебеш – Тарлуђен 0-0, Панкота – ФК Бихор Орадеја 1-1, Кампина – Олимпија Сату Маре 2-0, ФК Олт Слатина је био слободан.

Врх Тавеле

1. Металул Решица	3	2	1	0	6-1	7
2. Кампина	3	2	0	1	6-3	6
3. АКС Поли	3	2	0	1	3-1	6

У наредном колу АКС Поли је домаћин екипи ФК Карансебеш.

Међународни фудбал

У КВАЛИФИКАЦИЈАМА ЗА ЕП ПРВА ИЗЕНАЂЕЊА

Минуле седмице одигране су и прве утакмице у свих 9 група, а изненађења нису изостала. Као што је познато Европско првенство ће се одржати у Француској. На финалном турниру наћи ће се 24 репрезентације. Директно учествују 9 победника група, потом 9 другопласираних селекција у групи и најбоље пласиране екипе са трећег места. Остале селекције (8) са 3. позиције играће „мајсторицу“ за преостала 4 места на финалном турниру.

Резултати 1. кола: **Група А:** Чешка – Холандија 2-1, Исланд – Турска 3-0, Казахстан – Летонија 0-0. **Група Б:** Андора – Велс 1-2, Босна – Кипар 1-2. **Група Ц:** Украјина – Словачка 0-1, Луксембург – Белорусија 1-1, Шпанија – Македонија 5-1. **Група Д:** Немачка – Шкотска 2-1, Гибралтар – Пољска 0-7, Грузија – Ирска 1-2. **Група Е:** Естонија – Словенија 1-0, Сан Марино – Литванија 0-2, Швајцарска – Енглеска 0-2. **Група Ф:** Грчка – Румунија 0-1, Фарска Острва – Финска 1-3, Мађарска – Северна Ирска 1-2. **Група Г:** Црна Гора – Молдавија 2-0, Аустрија – Шведска 1-1, Русија – Лихтенштајн 4-1. **Група Х:** Норвешка – Италија 0-2, Хрватска – Малта 2-0, Азербејџан – Бугарска 1-2. **Група И:** Португал – Албанија 0-1, Данска – Јерменија 2-1.

Квалификације се настављају 11. октобра када се састају, између осталих, Јерменија – Србија, Албанија – Данска (група И), Румунија – Мађарска, Финска – Грчка, Сев. Ирска – Фарска Острва (група Ф), итд.

Припремио: Србољуб Мишковић

ДАНИ БЕРБЕ ГРОЖЋА

Промоција традиционалне манифестације посвећене грожђу и вину, *Дана бербе грожђа*, једне од најстаријих и најпосећенијих културно-туристичких манифестација, која се сваке године одвија крајем септембра месеца у Вршцу, одржала се пошлог петка у Темишвару. Са почетком у 16 часова на централном тргу у нашем граду, поред ресторана Лојд, организатори манифестације, Општина и Туристичка организација града Вршца, приредили су дегустацију грожђа, вршачког вина, српских кулинарских специјалитета и винског ватреног коктела за који је био задужен посебан мајстор - конобар. Темишварци и представници медија

су овом приликом сазнали више података и појединости о манифестацији *Дани бербе грожђа* од госпође Ирене Радојчић, конзула Републике Србије у Темишвару, Марије Кулић, члана Општинског већа Општине

Вршац и Татјане Палковач, директора Туристичке организације града Вршца. Овом приликом подељен је пропагандни материјал, затим представљен разноврстан програм прилагођен за све посетиоце овогодишње манифестације, који ће

сигурно привући, у периоду од 18. до 21. септембра, велики број гостију из Србије и Румуније.

Миодраг Тодоров



ПРЕДСТАВЉАЊЕ НОВОГ КОШАРКАШКОГ КЛУБА

Темишварска женска кошарка је овог лета обукла ново рухо. Бивши тим BCM Danzio се претворио у BCM Tymes Politehnica, који жели да забележи запажене спортске успехе и промовише локалне младе таленте.

У четвртак, 11. септембра, на бродоћу локала „Дарк“, нова љубичаста дружина је представила играчице, тренере и руководство. Председник Маринко Лазаров је истакао да гаји велике наде, али да је свестан да их све у клубу чега тежак и напоран посао. Овогодишњи циљ је пласирање у плеј-оф и остваривање што бољег пласмана.

Тренер Љубомир Коларевић није први пут у Темишвару, а у нашем листу сте пре две године могли да прочитате интервју са њим. Женски кошаркашки клуб је, предвођен њиме, у сезони 2011/2012. завршио

такмичење на шестој позицији.

„Задовољан сам изгледом нашег тима после 20 дана тренинга, припрема и пријатељских утакмица. Нисмо достигли

максимум, али имамо још времена. Урадићемо све што нам је у моћи да пружимо добре партије, а црту ћемо подвући на крају сезоне“, изјавио је Коларевић.

После више година, крајем прошле недеље је у Темишвару био организован кошаркашки турнир у женској кошарци, са учешћем четири

тима. Тимес је победила Клуж резултатом 57:56 и Сату Маре са 78:72. У Суперкупу Темишварке су такође савладале Универзитет Клуж (66:50).

Боје банатског клуба бране пет играчица српског порекла: Пешовић, Новаковић, Крњетин, Каракашевић и Ерак.

Горан Мракић





Наш драги и вољени

ДРАГАН ПОЖАР из Српског Семартона

20. септембра,
прославиће 21.
рођендан.

Нека ти лепота краси
душу, мир и доброта
нека красе твоје
нежно срце, а осмех
нека буде највећи
украс твога лица;

нека ти сваки нови дан буде ведрији и
срећнији него пређашњи и нека у 21.
години живота пронађеш лепоту живљења,
да од доброг добијеш најбоље, од лепог –
најлепше, од срећног – најсрећније!

Са пуно љубави: мама Јованка, мајка
Милева и дејка Драга из Српског
Семартона.



Из свег срца,
честитамо 21.
рођендан драгом

ДРАГАНУ ПОЖАРУ

Желимо ти да,
остварујући своје
снове, остављаш
трагове. Да спознаш
колико си срећан и
вољен, да време не
мериш годинама, већ
љубављу и
пријатељима. Уживај

у најлепшим данима и годинама, веруј у
себе јер имаш разлога! Срећан
рођендан! Сестрица Маја, ујка Благоја,
ујна Перса, мајка Живка и дејка Жива из
Српског Семартона.



Најискреније
честитке поводом 21.
рођендана драгом

ДРАГАНУ ПОЖАРУ

Желимо ти мир у
души, сјај у очима,
осмех на лицу, љубав
у срцу, срећу! Да ти
свака жеља постане
стварност, а сваки
корак успех!

Од срца, братић

Матео са породицом из Темишвара.



Наш драги

МИКИ УНЧАНСКИ

21. септембра
прославиће свој 9.
рођендан!

Премало је речи за
све оно лепо што ти
желимо на будућем
путу кроз живот: да
нам увек будеш
здрав, радостан,
срећан, успешан и да

ти се испуне све твоје жеље.
Пуно те волимо: брат Никола, мама, тата
и мајка Маје.



Са пуно љубави,
честитамо 9.
рођендан драгом
унуку

МИКИЈУ УНЧАНСКОМ

На поклон ти
шаљемо љубав,
упаковану у
искреност, са
машницом од
чоколаде и
запечаћену

најлепшим жељама. Нека ти она даје
срећу и сигурност целог живота.
А ми смо ту, увек са тобом и уз тебе:
мајка Вања, деда Милан, бака Нада и
тетка Надица.



Драги

МИКИ УНЧАНСКИ

за твој 9.
рођендан
желимо ти
море сунца у
животу, да
будеш као и
до сада, увек
са насмејане
стране света,

и нека ти Бог поклони најлепше дарове
живота. Срећан рођендан ти желе, они
који те пуно воле: прадеда Љуба и
прабаба Генуца.

Са најлепшим осмехом на лицу,
и првим корацама у забавишту, 5. рођендан славе наше најдраже



АЛЕКСАНДРА и ДРАГАНА РАЈИН

Само су 5 година иза вас, а пуно испред. У свакој години која вас чека пронађите радост, здравље и сву срећу овог света! Срећно вам било пето по реду рођенданско славље, на многаја лjeta, нека вам живот буде испуњен лепим и светлим тренуцима. Где лице окренуле, сунце нека вам осветли лик да сијате од радости и здравља, среће и весеља. Ви сте свима нама мелем, радост и понос! Срећно и безбрижно детињство желе вам мама Славица, тата Драган и мајка Лепа из Рудне.



Наша драга унука
ЕМИЛИЈА САВИЋ
из Њу Џерсија, САД

24. септембра славиће свој 9. рођендан, те јој тим поводом шаљемо најискреније честитке, желећи јој пуно здравља, среће и радости. Уједно јој желимо срећан

полазак у четврти разред основне школе.

Драгом унуку

АЋИМУ

(4,7 година) желимо срећно и безбрижно детињство као и полазак у забавиште.



Воле их и желе бака Десанка и деда Рада из Темишвара.



Најискреније честитке поводом 5. рођендана

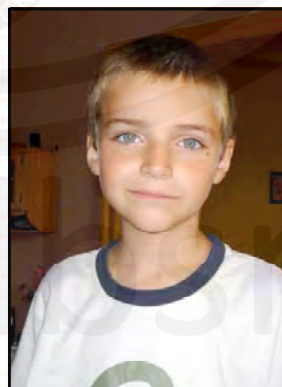
АЛЕКСАНДРИ и ДРАГАНИ РАЈИН

Вашим присуством у наше животе унеле сте

радост, срећу и ведрину, испуниле сте нам све жеље и снове и због тога захваљујемо милом Богу, а вама желимо да вам живот донесе пуно мудрости, радости, безбрижности и да вас сваки корак прати ка најлепшој будућности. Пуно вас волимо: мајка Ката, чика Бата, чика Жива и стрина Слађана.

Нашем драгом

РОБЕРТУ ШИКЛОВАНУ



честитамо 12. рођендан уз најлепше жеље: Пријатељи данас наздравиће сви, нека ти се свака жеља оствари, нек ти живот буде лепши него сан, од срца ти желимо: Срећан рођендан! Да ти

Господ Бог подари много здравља, среће, радости и осмеха на лицу, успеха у свему и да те прати на сваком кораку: мајка Ката из Дињаша, чика Сава, Сејка и Ксенија.

Поштовани читаоци!
Подсећамо Вас
да читуље и мале огласе можете доставити у секретаријату редакције до среде у 12.00 часова.



Нашем драгом и
вољеном унуку

**АЛЕКСАНДРУ
МИРКОВУ**

мајка Гордана и деда
Пера шаљу и овим
путем прегршт
најлепших жеља
поводом 8.

рођендана, да нам
буде највећа радост
у кући, да паметан и

послушан буде, да му живот подари
успеха у школи, здравља, срећу, све
лепоте овога света и да му се све жеље
испуне.



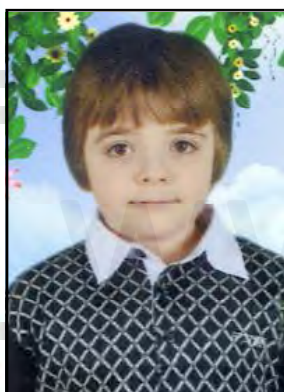
Драгом сину

**АЛЕКСАНДРУ
МИРКОВУ**

поводом осмог
рођендана желимо
да му се у животу
све жеље испуне, да
нам весео и
насмејан сваког дана
буде, да му
детињство буде као
најлепша прича на
свету, а здравље и

успех да га стално прате.

Они који га неизмерно воле: мама Душка
и тата Миодраг.



Са пуно љубави и
најлепшим жељама
шаљемо рођенданске
поздраве драгом
унуку

**АЛЕКСАНДРУ
МИРКОВУ**

Да му живот пружи
радост, срећу и успех
на сваком кораку, да
велики порасте
око окружен љубављу и
пажњом његових
најмилијих.

Буди и даље наше највеће радовање:
мајка Гага и ујка Добра.

ГАЛЕРИЈА

НАЈЛЕПШИХ



МАЈА и ДАРКО ТОШИЋ
Темшвар



АЛЕКСИЈА РАДУЦА ВАСИЛЕ
Темшвар



РАДИО ТЕМИШВАР

Сваке недеље,
од 15.00 до 16.00 часова,
на 630 килохерца.
Уживо програм на српском језику

ЧЕСТИТКЕ, ЖЕЉЕ И ПОЗДРАВИ

Телефони:
0256.49.35.45; 0256.49.55.36;
0372.56.10.25; 0372.56.10.35.
Телефон за sms поруке:
0725.737.373.

Слушајте нас и на интернету, на
адреси:
www.radiotimisoara.ro

БУДИТЕ И ВИ ЧЛАН СРПСКЕ ЧИТАОНИЦЕ

У дворишту Српске куће (Трг
уједињења бр. 5), у некадашњој
учионици где је школу учио Милош
Црњански, чија биста стоји баш код
улаза у читаоницу, налази се Српска
читаоница.

Ту ће вас дочекати библиотекар Ђока
Стојанов сваког понедељка и среде од
11.00 до 19.00 часова, као и уторком,
четвртком, петком од 9.00 до 17.00
часова. Суботом и недељом Читаоница
не ради.

ЧИТУЉЕ

У тузи и болу оба-
вештавамо да је 13.
септембра, у 94. годи-
ни живота, преминуо
наш драги

ВИТОМИР БОЖИДАР
родом из Шенђурца

Поносни на твоју
доброту и љубав које
си нам пружао, бићеш
са нама увек, у свакој
сузи, причи и сећању.
Чуваћемо те у срцу, а живећемо од успомена
на срећне дане када си био са нама. Заувек
ожалошћени: ћерка Нада, зет Дору, унука
Адријана и зет Мики.



СРПСКИ ВИДИЦИ - ТВ ЕМИСИЈА НА СРПСКОМ ЈЕЗИКУ

На трећем каналу
румунског јавног
сервиса телевизије
- ТВР 3, емитује се
сваког уторка од
12.20 часова,
емисија на српском језику, „Српски
видици” - трајања двадесет минута,
коју припрема и уређује Миодраг

Обрадов

(реприза, исте ноћи од 00.50).

Сваке среде на регионалном
програму румунског јавног сервиса
телевизије - ТВР Темишвар, можете
пратити емисију „Српски видици”,
између 20.00 и 20.30 часова, трајање
26 минута (реприза четвртком од
11.00).

Једном месечно, последњег
четвртка у месецу, на програму ТВР
Темишвар емитује се музичка
емисија српског садржаја у трајању
од 26 минута (реприза у петак од
11.00).

Тужно сећање на
20. септембар, када је
пре 22 године преми-
нуо наш драги

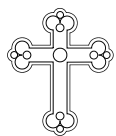
**БЛАГОЈА
ЛОВРЕНСКИ**
из Великог
Сенпетра

Добри се људи упамте по најлепшим осо-
бинама и тако нам за-
навек остају у мислима
и осећањима. Освојио
је за живота кутак вечности у нашој пролаз-
ности.

Успомену чувају: супруга Савета, ћерка
Радолка и син Бата са породицама.



Дана 18. септембра навршило се 13 година од када је преминуо наш драги



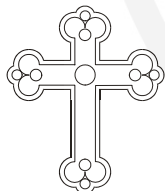
**СЛАВКО
ПЕТАК**
дипломирани
инжењер
родом из
Иванде



Био си наш ослонац, сигурност, топлина, радост и срећа. Храбро си кроз живот пролазио, на хиљаде савета оставио, нама се поносио. Присутан си међу нама и налазимо те у свакој успомени, у сваком дану који пролази, у свакој сузи која потече. Недостају нам твоји савети и твоја топла реч, благод и доброта и живећеш са нама и у нама, све док ће бити неког који ће туговати и чувати успомену на тебе.

Твојим часним животом и искреном заштитом заслужујеш вечну љубав, мир и поштовање: супруга Милица, синовица Биљана са породицом из Шпаније, синовац Драган са породицом и снаја Иванка.

Прошло је 15 година од како се, прерано, упокојио и отишао путем без повратка, наш вољени братић



ЈОВА СЕКУЛИН
14.07.1938-16.09.1999.
из Рудне

Његов племенити лик и добра душа трајно ће бити присутне у нашем сећању. Красиле су га ретке особине за ова времена, изузетно поштење и марљивост, благод и доброта према породици и родбини, а исто и према окружењу.

Судбина му се приказала окрутна још у раном детињству: остао је без оца. Током целог живота био је ослонац своје, дугогодишње тешко болесне матере, и за коју се примерно бринуо до краја, у дубокој старости, њеног живота.

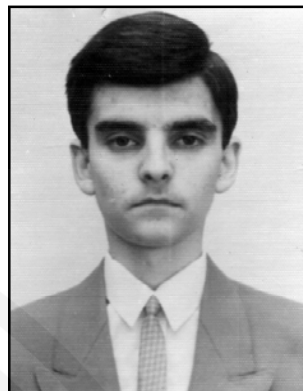
Био је верни поданик наше православне српске вере. Вршио је, више десетлећа, све до преране смрти, дужност црквењака при Рудњанској српској православној цркви. Уверени смо да га је Господ Бог примио у своје Царство Небеско, где је нашао вечни мир и спокој и одмара своју племениту душу, у тишини, где бол и туга не постоје.

Вечна ти успомена! Јоца и Добривој.

За нама и у нама су 18 година несмањеног бола откако нас напусти наш најдражи син

МИОДРАГ АНГЕЛОВ

Туга, као да је прошао само тренутак ... Љубав, као да си још увек ту... Бол остаје заувек... Свуда те има и у свему си с нама, нема те тамо где нам највише недостајеш, у животу. Родитељи.



Са болом у души подсећамо да су се 18. септембра навршиле 2 године од када је преминула наша драга

**ЉИЉАНА
НЕНАДОВ**
из Кнеза
родом из Српског
Семартона

Цео свој живот посветила си својој породици. Твоју доброту осетио је свако ко је закуцао на врата нашег дома, дала си нам своју љубав, неизмерну бригу и подршку, поклонила си нам све што си имала и могла. Никада те нећемо заборавити, јер су твоја снага и твој дух мера нашег памћења и трајања.

Заувек ожалостљиви: супруг Добромир, ћерка Драгослава и син Драган са породицама.



Пролазе две тужне године. И даље си са нама у нашим речима и нашим мислима драга

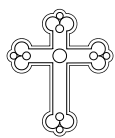
ЉИЉАНА НЕНАДОВ

Превелике су туга, бол и празнина настале твојим одласком. Већ две године свет је другачији, без твог загрљаја, нежних речи и савета којима си испуњавала наше животе. Свугде те видимо, а нигде те не налазимо. Много нам недостајеш.

У срцу те чувају: отац Васа и сестра Маца са породицом.



Дана 18. септембра навршило се осам година од када нас је изненада и заувек напустила наша драга



**ДАНИЦА
ВУЈНОВ**
из
Темишвара
родом из
Иванде



Твоја доброта остаће вечно у нашим мислима. Никада те неће заборавити и заувек ће за тобом жалити твоји најмилији: најдражи унук Богдан, синовац Сава и синовца Видоса Веселинов из Темишвара.

Почивај у миру!

Са дубоким болом и тугом у срцу подсећамо да се 16. септембра навршило три године од када нас је заувек напустила наша драга

ОЛГА ИВАНОВ
из Наћфале



Ни дивне успомене, ни нежна сећања не могу умањити нашу бескрајну тугу. Бол и празнина су вечни. Увек ћеш бити суза у очима и рана у нашим срцима.

Вечно ожалостњени: супруг Милован, синовац Кристијан са породицом, сестра Рајка и зет Пују.

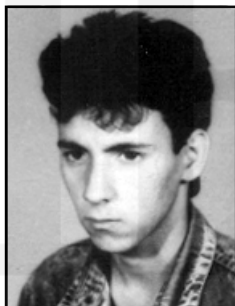
Почивај у миру, драга наша!

Тужно сећање на 16. септембар, када је пре 22 године преминуо наш драги

ЂОКИЦА МИРКОВ

Памтићемо те онаквог какав си био у животу, увек насмејаног, неизмерно вредног, поштеног и пожртвованог, као човека који нам је целог живота даривао доброту и племенитост. Зашто си нас тако рано оставио? У срцима туга, на гробљу тишина, а у нашим душама велика празнина. Не видимо ти осмех, не чујемо глас, али осећамо да си ту између нас. И увек ћеш бити ту у нама, у нашим срцима, у свакој причи и лепим успоменама.

Ожалостњена породица.



Шест се тужних година навршавају како је у Господу уснула наша драга

**ВЕЛИНКА
АЋИМОВАЦ**
из Темишвара
родом из Иванде



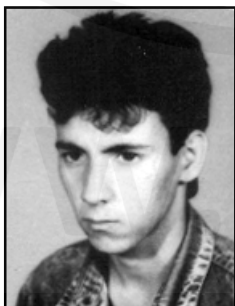
Пошла је у свој вечни дом тихо и полако, као што је и живела, на благој ватри изгарајући како би нама пружила што више радовања, племенитости и доброте. Нама је у аманет оставила непроцењиве поуке и путоказе којима и данас често корачамо. Она и сада живи у нашим ожалостњеним срцима. Породица.

Са тугом и поштовањем у срцу носимо нашег драгог

ЂОКИЦУ МИРКОВА

Твоје велико срце и добра душа заслужују вечно сећање. Не постоје речи утехе које би смањиле тугу и бол, само сећање и понос што смо те имали.

Хвала ти за све лепе године проведене поред тебе, вечно ћемо те носити у срцу и у мислима: породица Мартинов.

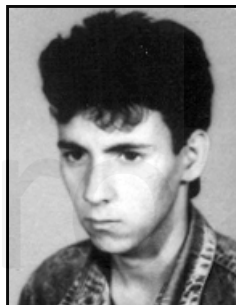


Двадесет и две године пролазе, а ми те у срцима чувамо

ЂОКИЦА МИРКОВ

Био си племенит и добар човек. Сва сећања на тебе су лепа и зато те никада нећемо заборавити. Утехе нема, заборав не постоји, тужна су наша срца, а празан сваки кутак где си био. Твоја доброта, племенитост, твој драги осмех живи са нама заувек у свакој нашој причи, сузи и успомени.

Са тугом у души: породице Гинца и Петров.



Акције и манифестације ССР - септембар 2014. године -



- Фестивал “Маратон српског фолклора” у Темишвару
- Гостовање КУД “Плави делија” из Великог Сепетра и ТО “Батини Бећари” из Великог Семиклуша на Фестивалу народне песме и игре у Требињу
- Културна приредба и отварање седишта МО ССР Фенлак
- Гостовање КУД “Свети Сава” из Великог Семиклуша на Дану српске културе у Батањи
- Дани духовности у Темишвару
- Прозор у будућност у Белобрешки





организује
XXI
“МАРАТОН СРПСКОГ ФОЛКЛОРА”

Темишвар, Дом студената
(Casa Studenților)
19. септембар 2014.

19.00 ч - Свечано отварање уз учешће друштава:

КУД „Круна“ Српски Семартон
СКУД „М. Андрејевић“ Петрово Село
КУД „Извор“ Саравола
КУД „Св. Никола“ Дета
КУД „Коло“ Арад
КУД „Св. Сава“ Велики Семиклуш
КУД „Сава Илић“ Варјаш
КУД „Св. Ђорђе“ Станчево
АКУД „Младост“ Темишвар
КУД „Св. Никола“ Дињаш
КУД „Св. Никола“ Мали Бечкерек
КУД „Св. Никола“ Радимна
КУД „Стенка“ Љупкова
КУД „Соко“ Соколовац
КУД „Дунав“ Свиница
КУД „Стара Молдава“ Стара Молдава
КУД „Брзава“ Решица

Улаз слободан